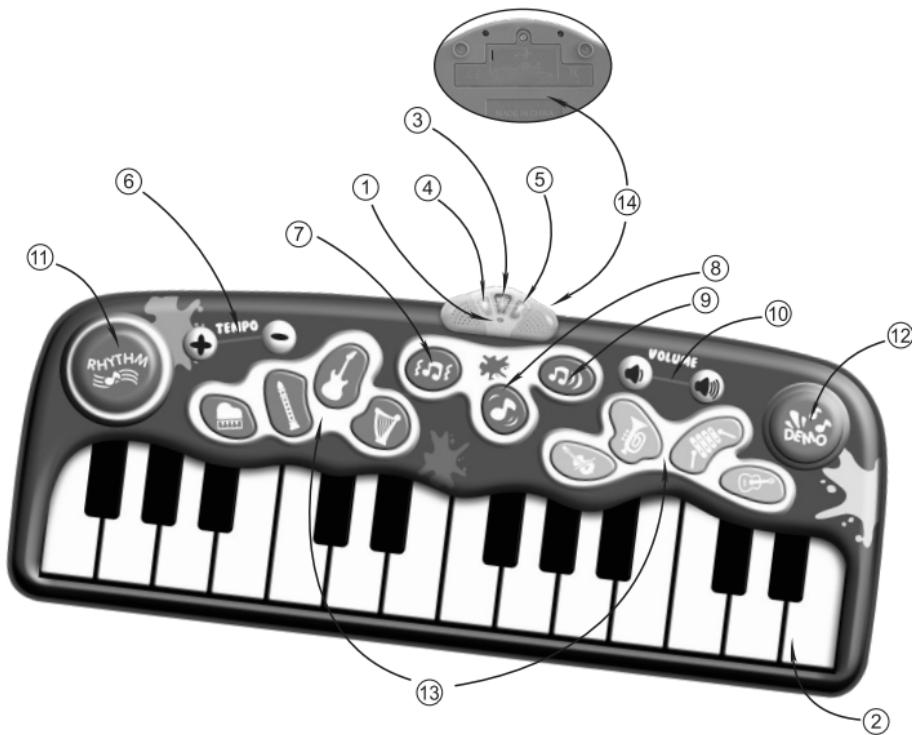


Step-to-Play Jumbo Piano Mat



4Y
+

EN Diagram

- 1) On / Off switch
- 2) 24 piano keys
- 3) Record button
- 4) Stop button
- 5) Play button
- 6) Tempo control buttons
- 7) Vibrato button
- 8) Special effect button
- 9) Sustain button
- 10) Volume control buttons
- 11) Rhythm button
- 12) Demo song button
- 13) Instrument buttons
- 14) Battery compartment

IT Diagramma

- 1) Pulsante On / Off
- 2) Tastiera 24 tasti
- 3) Pulsante Registra
- 4) Pulsante Stop
- 5) Pulsante Riproduci
- 6) Pulsanti Tempo
- 7) Pulsante Vibrato
- 8) Pulsante Effetto speciale
- 9) Pulsante Sustain
- 10) Pulsanti Volume
- 11) Pulsante Ritmo
- 12) Pulsante Brano demo
- 13) Pulsanti Strumento
- 14) Vano batterie

PL Schemat

- 1) Przelącznik WŁ./WYŁ. (ON/OFF)
- 2) 24 klawisze
- 3) Przycisk nagrywania
- 4) Przycisk Stop
- 5) Przycisk odtwarzania
- 6) Regulatory tempa
- 7) Przycisk vibrato
- 8) Przycisk do efektów specjalnych
- 9) Przycisk przedłużania dźwięku
- 10) Regulatory głośności
- 11) Przycisk rytmu
- 12) Przycisk piosenki demo
- 13) Przyciski instrumentów
- 14) Przedział na baterie

BG Схема

- 1) Пусков ключ On / Off (Вкл./Изкл.)
- 2) 24 клавиша на пиано
- 3) Бутон за запис
- 4) Стоп бутона
- 5) Бутон за възпроизвеждане
- 6) Бутони за регулиране на темпо
- 7) Бутон за vibrato
- 8) Бутон за специален ефект
- 9) Бутон за задържане
- 10) Бутони за регулиране на силата на звука
- 11) Бутон за ритъм
- 12) Бутон за демо песни
- 13) Бутони за инструмент
- 14) Отделение за батерии

FR Schéma

- 1) Interrupteur Marche / Arrêt
- 2) 24 touches de piano
- 3) Touche "enregistrer"
- 4) Touche "arrêt"
- 5) Touche "jouer"
- 6) Touche contrôle du tempo
- 7) Touche "vibrato"
- 8) Touche "effets spéciaux"
- 9) Touche "soutenir"
- 10) Touches du contrôle du volume
- 11) Touche "rythme"
- 12) Touche "chanson de démonstration"
- 13) Touche "instruments"
- 14) Compartiment à piles

ES Diagrama

- 1) Interruptor Encender / Apagar
- 2) Piano de 24 teclas
- 3) Botón de grabación
- 4) Botón stop
- 5) Botón de reproducción
- 6) Botones de control del tempo
- 7) Botón vibrato
- 8) Botón de efectos especiales
- 9) Botón sostenido
- 10) Botones de control del volumen
- 11) Botón de ritmo
- 12) Botón de canciones de demostración
- 13) Botones de instrumentos
- 14) Compartimento de las pilas

RU Рисунок

- 1) Выключатель питания
- 2) 24 клавиши пианино
- 3) Кнопка "Запись"
- 4) Кнопка "Стоп"
- 5) Кнопка "Воспроизведение"
- 6) Кнопки регулировки темпа
- 7) Кнопка "Вибрато"
- 8) Кнопка специального эффекта
- 9) Кнопка "Сустейн"
- 10) Кнопки регулировки громкости
- 11) Кнопка ритма
- 12) Кнопка демомелодии
- 13) Кнопки инструментов
- 14) Батарейный отсек

HU Ábra

- 1) Ki-bekapcsoló gomb
- 2) 24 zongorabilentyű
- 3) Felvétel gomb
- 4) Leállítás gomb
- 5) Lejátszás gomb
- 6) Tempószabályzó gombok
- 7) Vibrato gomb
- 8) Különleges hatások gomb
- 9) Kitartásvezérőlő gomb
- 10) Hangerőszabályzó gombok
- 11) Ritmus gomb
- 12) Demódal gomb
- 13) Hangszer gombok
- 14) Akkumulátortér

DE Schaubild

- 1) Ein- / Aus-Schalter
- 2) 24 Pianotasten
- 3) Aufnahmetaste
- 4) Stopptaste
- 5) Wiedergabetaste
- 6) Tasten zur Temporegelung
- 7) Taste für Vibrato-Effekt
- 8) Taste für Spezialeffekte
- 9) Haltestaste
- 10) Tasten zur Lautstärkeregelung
- 11) Rhythmustaste
- 12) Taste für Demosongs
- 13) Instrumententasten
- 14) Batteriefach

PT Diagrama

- 1) Interruptor para ligar / desligar
- 2) 24 teclas de piano
- 3) Botão de gravação
- 4) Botão de paragem
- 5) Botão de reprodução
- 6) Botão de controlo de tempo
- 7) Botão de vibrato
- 8) Botão de efeito especial
- 9) Botão de sustentação
- 10) Botões de controlo do volume
- 11) Botão de ritmo
- 12) Botão de canção de demonstração
- 13) Botões dos instrumentos
- 14) Compartimento das pilhas

EE Joonis

- 1) Toitelülitü (On/Off)
- 2) 24 klaverliklahvi
- 3) Salvastamise nupp
- 4) Peatamise nupp
- 5) Esitamise nupp
- 6) Tempo reguleerimise nupud
- 7) Vibraato nupp
- 8) Erieffekti nupp
- 9) Noodi holdmisse nupp
- 10) Helitugevuse reguleerimise nupud
- 11) Rütminupp
- 12) Demoloo nupp
- 13) Instrumentide nupud
- 14) Patareipesa

GR Διάγραμμα

- 1) Διακόπτης On / Off
- 2) 24 πλήκτρα πιάνο
- 3) Κουμπί εγγραφής
- 4) Κουμπί στοπ
- 5) Κουμπί αναπαραγωγής
- 6) Κουμπά ελέγχου ρυθμού
- 7) Κουμπί βιμπράτο
- 8) Κουμπί ειδικών εργέ
- 9) Κουμπί κρατήματος
- 10) Κουμπά ελέγχου έντασης
- 11) Κουμπί ρυθμού
- 12) Κουμπί τέτο μουσικής
- 13) Κουμπά οργάνων
- 14) Μπαταρία

(CN) 圖解

- 1) 开关
- 2) 24个琴键
- 3) 录音按钮
- 4) 停止按钮
- 5) 播放按钮
- 6) 节拍控制按钮
- 7) 颤音效果按钮
- 8) 特效按钮
- 9) 保持按钮
- 10) 音量控制按钮
- 11) 节奏按钮
- 12) 演示歌曲按钮
- 13) 乐器按钮
- 14) 电池仓

(RO) Diagramă

- 1) Comutator Pornit/ Oprit (On / Off)
- 2) Cele 24 de taste ale pianului
- 3) Buton de înregistrare (Record)
- 4) Buton de oprire (Stop)
- 5) Buton de rulare (Play)
- 6) Butoane de control al tempo-ului
- 7) Buton modulație (Vibrato)
- 8) Buton de efecte speciale
- 9) Butonul Sustain
- 10) Butoanele pentru controlul volumului
- 11) Buton pentru ritm
- 12) Buton pentru cantic demo
- 13) Butoanele de instrumente
- 14) Compartimentul bateriei

(LT) Bréziny

- 1) Ij./išj. jungiklis
- 2) 24 pianino klavišai
- 3) „Irašymo mygtukas
- 4) „Stop“ mygtukas
- 5) Grojimo mygtukas
- 6) Tempo valdymo mygtukai
- 7) „Vibrato“ mygtukas
- 8) Specialiųjų efektų mygtukas
- 9) Išlaikymo mygtuką
- 10) Garsumo valdymo mygtukai
- 11) Ritmo mygtukas
- 12) Demonstraciniés dainos mygtukas
- 13) Instrumentų mygtukai
- 14) Baterijų skyrius

(CZ) Obrázek

- 1) Tlačítko Vypnout/Zapnout
- 2) 24 kláves piano
- 3) Tlačítko nahrávání
- 4) Tlačítko stop
- 5) Tlačítko přehrát
- 6) Tlačítko volby tempa
- 7) Tlačítko vibrato
- 8) Tlačítko speciálních efektů
- 9) Tlačítko udržení tónu
- 10) Ovládací hlasitosti
- 11) Tlačítko rytmu
- 12) Tlačítko demo skladby
- 13) Tlačítko volby nástrojů
- 14) Bateriový prostor

(KR) 도해

- 1) On / Off 스위치
- 2) 피아노 건반 24개
- 3) 녹음 버튼
- 4) 정지 버튼
- 5) 소리 버튼
- 6) 템포 조절 버튼
- 7) 비브라토 버튼
- 8) 특수 효과 버튼
- 9) 서스테인 버튼
- 10) 볼륨 조절 버튼
- 11) 리듬 버튼
- 12) 데모 노래 버튼
- 13) 악기 버튼
- 14) 배터리 칸

(JP) 各部名称

- 1) ON/OFFスイッチ
- 2) 24個のピアノの鍵盤
- 3) 録音ボタン
- 4) 停止ボタン
- 5) 再生ボタン
- 6) テンポ調整ボタン
- 7) ビブラートボタン
- 8) 特殊効果ボタン
- 9) サステインボタン
- 10) 音量調整ボタン
- 11) リズムボタン
- 12) デモンストレーションボタン
- 13) 楽器ボタン
- 14) 電池ケース

(HR) Slika

- 1) Prekidač za uključivanje / isključivanje
- 2) Klavijatura s 24 tipki
- 3) Gumb za snimanje
- 4) Gumb za zaustavljanje
- 5) Gumb za reprodukciju
- 6) Gumbi za tempo
- 7) Gumb za vibracije
- 8) Gumb za specijalne efekte
- 9) Gumb za echo
- 10) Gumbi za podešavanje glasnoće
- 11) Gumb za ritam
- 12) Gumb za demo pjesme
- 13) Gumbi za instrumente
- 14) Odjeljak za baterije

(SI) Slika

- 1) Stikalo za vklop/izklop
- 2) 24 klavarskih tipk
- 3) Gumb za snemanje
- 4) Gumb za ustavitev
- 5) Gumb za igranje
- 6) Gumba za nastavitev tempa
- 7) Gumb za vibrato
- 8) Gumb za posebne učinke
- 9) Gumb za zadržanje note
- 10) Gumba za nastavitev glasnosti
- 11) Gumb za item
- 12) Gumb za predpognete skladbe
- 13) Gumbi za inštrumente
- 14) Baterijski predal

(LV) Attēls

- 1) Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 2) 24 klavieru taustīji
- 3) Ierakstīšanas pogā
- 4) Apturēšanas pogā
- 5) Atskānošanas pogā
- 6) Tempa regulēšanas pogas
- 7) Vibrato efektu pogā
- 8) Specifikētu atskānošanas pogā
- 9) Ēkspresijas pogā
- 10) Skajuma regulešanas pogas
- 11) Ritmu atskānošanas pogā
- 12) Demo dziesmu atskānošanas pogā
- 13) Mūzikas instrumentu izvēles pogas
- 14) Bateriju nodalījums

(TR) Diyagram

- 1) Açma / Kapama düğmesi
- 2) 24 piyano düğmesi
- 3) Kayıt düğmesi
- 4) Durdurma düğmesi
- 5) Çalışma düğmesi
- 6) Tempo kontrol düğmeleri
- 7) Titretme düğmesi
- 8) Özel efekt düğmesi
- 9) Tınlama düğmesi
- 10) Ses kontrol düğmeleri
- 11) Ritim düğmesi
- 12) Demo şarkı düğmesi
- 13) Enstrüman düğmeleri
- 14) Pil bölmesi

(SK) Obrázok

- 1) Tlačidlo Vypnúť / Zapnúť
- 2) 24 klávesov piana
- 3) Tlačidlo nahrávania
- 4) Tlačidlo stop
- 5) Tlačidlo prehrávať
- 6) Tlačidlo volby tempa
- 7) Tlačidlo vibrato
- 8) Tlačidlo špeciálnych efektov
- 9) Tlačidlo udržanie tónu
- 10) Ovládacia hlasitosť
- 11) Tlačidlo rytmu
- 12) Tlačidlo demo skladby
- 13) Tlačidlo volby nástrojov
- 14) Batériový priestor

(AR) المخطط

- 1) مقناع التشغيل/الإيقاف
- 2) 24 مقناع بيانو
- 3) زر التسجيل
- 4) زر الإيقاف
- 5) زر بدء التشغيل
- 6) أزرار التحكم في الإيقاع
- 7) زر الاهتزاز
- 8) زر المؤثرات الصوتية
- 9) زر الإذادة
- 10) أزرار التحكم في حجم الصوت
- 11) زر الإيقاع
- 12) زر الأغنية التجريبية
- 13) أزرار الآلات
- 14) حجيرة البطارية

(EN) How to play the piano play mat

To start

Slide the ON / OFF switch to ON and the keyboard mat is ready to play.

Instrument buttons

Select the desired sound by pressing an instrument button. The keyboard will sound like the chosen instrument. Press a different instrument button to change the sound.

Rhythm button

Press the rhythm button to add a background rhythm. Press the button again to change the style. Press the Stop button to stop the rhythm.

Demo song button

Press the demo song button to hear a demo song. Press this button again to hear a different demo song. Press the stop button to stop the demo song.

Record feature

Press the record button and play a melody using the keyboard. Press the play button to hear the recorded tune (up to 50 notes). Press any other buttons to erase the recorded tune.

Stop button

Press the stop button to stop any function and resume normal play.

Sustain button

Press the sustain button to hear a delayed key sound effect when playing the note.

Vibrato button

Press the vibrato button to hear a vibration effect when playing the note.

Special effect button

Press the special effect button to play the crazy sound effects.

Volume control buttons

Press the right volume button to increase the volume. Press the left volume button to decrease the volume.

Tempo control buttons

Press the right tempo button to slow down the tempo of the rhythm. Press the left tempo button to speed up the tempo of the rhythm. Press the stop button to stop the rhythm.

Caution

- Use only on a non-slippery level ground in an area that is safe from hazards, obstructions, or fragile objects, etc.
- Do not use the product in hazardous places such as slopes, streets, near stairs, ditches, or water bodies.
- Regularly check the product for ripped seams and other signs of wear that may make the product unsafe.

(FR) Comment jouer du tapis-piano

Pour commencer

Fais glisser l'interrupteur Marche / Arrêt en position On (Marche), le tapis piano est prêt à l'emploi.

Touches des instruments

Sélectionner le son voulu en appuyant sur une touche "instrument". Le clavier jouera le son qui aura été choisi. Appuyer sur une touche "instrument" différente pour changer de son.

Touche "rythme"

Appuyer sur la touche "rythme" pour ajouter un rythme d'ambiance. Appuyer à nouveau sur la touche pour changer de style. Appuyer sur la touche "arrêt" pour arrêter le rythme.

Touche chanson de démonstration

Appuyer sur la touche "chanson de démonstration" pour en entendre une. Appuyer à nouveau sur la touche pour en entendre une autre.

Appuyer sur la touche "arrêt" pour arrêter la chanson de démonstration.

Caractéristique d'enregistrement

Appuyer sur la touche "enregistrer" et jouer une mélodie en utilisant le clavier (jusqu'à 50 notes). Appuyer sur le bouton "jouer" pour entendre l'air enregistré, appuyer sur n'importe quelle autre touche pour effacer l'air enregistré.

Touche "arrêt"

Appuyer sur la touche "arrêt" pour arrêter n'importe quelle fonction et reprendre le jeu normal.

Touche "soutenir"

Appuyer sur la touche "soutenir" pour entendre à retardement une note à effet spécial quand une note est jouée.

Touche "vibrato"

Appuyer sur la touche "vibrato" pour entendre l'effet de vibration quand une note est jouée.

Touche "effet spécial"

Appuyer sur la touche "effet spécial" pour jouer des sons fous fous fous.

Touche "contrôle du volume"

Appuyer sur le bouton droit du volume pour augmenter le niveau sonore. Appuyer sur le bouton gauche du volume pour réduire le niveau sonore.

Touche "contrôle du tempo"

Appuyer sur la touche "tempo" droite pour ralentir le tempo du rythme. Appuyer sur la touche "tempo" gauche pour accélérer le tempo du rythme. Appuyer sur la touche "arrêt" pour arrêter le rythme.

Attention

- Le tapis piano doit être uniquement utilisé sur une surface plane non glissante dans une zone qui est à l'abri des dangers, des obstacles ou des objets fragiles, etc.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans des endroits dangereux tels que sur une pente, dans une rue, près d'un escalier, d'un fossé ou d'un

plan d'eau.

- Le tapis doit être inspecté régulièrement pour vérifier si les coutures ne sont pas déchirées ou s'il ne comporte pas d'autres signes d'usure qui pourraient rendre le produit dangereux.

DE So wird gespielt

So fängst du an

Schalte den EIN- / AUS-Schalter auf EIN (ON), und schon ist die Stepmatte spielbereit.

Instrumententasten

Wähle den gewünschten Sound durch Drücken der entsprechenden Instrumententaste aus. Die Piano-Stepmatte klingt nun wie das ausgewählte Instrument. Um einen anderen Sound zu wählen, einfach eine andere Taste betätigen.

Rhythmustaste

Drücke eine Rhythmustaste, um einen Hintergrundrhythmus hinzuzufügen. Um den Rhythmusstil zu ändern, einfach eine andere Taste betätigen. Zum Beenden der Rhythmusfunktion die Stopptaste drücken.

Taste für Demosongs

Zum Abrufen eines Demosongs die Taste für Demosongs drücken. Zum Abrufen eines anderen Demosongs die betreffende Taste erneut drücken. Zum Beenden eines Demosongs die Stopptaste drücken.

Aufnahmefunktion

Zum Aufnehmen einer Melodie die Aufnahmetaste drücken und die Melodie spielen (bis zu 50 Noten). Wiedergabe drücken, um die aufgenommene Melodie zu hören. Durch Drücken einer anderen Taste wird die aufgenommene Melodie wieder gelöscht.

Stopptaste

Zum Abbrechen einer beliebigen Funktion und zur Rückkehr in den normalen Spielmodus die Stopptaste drücken.

Haltetaste

Durch Drücken der Haltetaste wird der gerade gespielte Ton künstlich gehalten, d.h. verlängert.

Taste für Vibrato-effekt

Durch Drücken der Vibrato-Taste wird beim Spielen einer Note ein Vibratoeffekt erzeugt.

Taste für Spezialeffekte

Um tolle Soundeffekte zu erzeugen, die Taste für die Spezialeffekte betätigen.

Tasten zur Lautstärkeregulation

Rechte Lautstärketaste zum Erhöhen der Lautstärke drücken. Linke Lautstärketaste zum Reduzieren der Lautstärke drücken.

Tasten zur Temporegelung

Zum Verringern des Rhythmustempos die rechte Tempotaste drücken. Bei Drücken der linken Taste erhöht sich das Tempo. Zum Beenden der Rhythmusfunktion die Stopptaste drücken.

Vorsicht

- Nur auf einer rutschfesten Fläche in einem Bereich benutzen, der frei von Gefahren, Hindernissen oder zerbrechlichen Objekten usw. ist.
- Das Produkt nicht an gefährlichen Stellen wie Abhängen, Straßen, in der Nähe von Stufen, Gräben oder Gewässern benutzen.
- Das Produkt regelmäßig auf gerissene Nähte und andere Verschleißzeichen untersuchen, durch die Gefahren bei der Benutzung des Produktes entstehen.

IT Funzionamento del tappetino musicale

Accensione

Posizionare l'interruttore On / Off su ON: il tappetino musicale è pronto.

Pulsanti Strumento

Selezionare il suono desiderato premendo un pulsante Strumento. I tasti della tastiera riprodurranno il suono di tale strumento. Premere un diverso pulsante Strumento per modificare il suono.

Pulsante Ritmo

Premere il pulsante Ritmo per aggiungere un ritmo di accompagnamento. Premere nuovamente il pulsante per modificare il tipo di ritmo. Premere il pulsante Stop per interrompere la riproduzione del ritmo.

Pulsante Brano demo

Premere il pulsante Brano demo per ascoltare un brano demo preregistrato. Premere nuovamente il pulsante per ascoltare un diverso brano demo. Premere il pulsante Stop per interrompere la riproduzione del brano.

Funzione Registrazione

Premere il pulsante Registra e suonare una melodia utilizzando i tasti della tastiera (fino a 50 note). Premere il pulsante Riproduci per ascoltare la melodia registrata. Premere un pulsante qualsiasi per eliminare il brano registrato.

Pulsante Stop

Premere il pulsante Stop per interrompere qualsiasi funzione e ritornare alla modalità normale.

Pulsante Sustain

Premere il pulsante Sustain per mantenere costante il suono di una nota durante la sua riproduzione.

Pulsante Vibrato

Premere il pulsante Vibrato per fare vibrare la nota durante la sua riproduzione.

Pulsante Effetto speciale

Premere il pulsante Effetto speciale per riprodurre fantastici effetti sonori.

Pulsanti Volume

Premi il tasto volume destro per aumentare il volume. Premi il tasto volume sinistro per abbassare il volume.

Pulsanti Tempo

Premere il pulsante Tempo di destra per rallentare il tempo del ritmo. Premere il pulsante Tempo di sinistra per accelerare il tempo del ritmo. Premere il pulsante Stop per interrompere la riproduzione del ritmo.

Attenzione

- Usare esclusivamente su un pavimento a livello e non scivoloso in un'area priva di pericoli, ostacoli, oggetti fragili, ecc.
- Evitare di usare il prodotto in luoghi pericolosi, ad esempio su pendenze e strade o in prossimità di scale, fossi o acqua.
- Verificare periodicamente che il prodotto non presenti cuciture strappate o altri segni di usura che potrebbero rendere il prodotto pericoloso.

ES

Cómo jugar con la alfombra piano

Para comenzar

Sitúa el interruptor On / Off (Encender / Apagar) en la posición ON (Encender) y la alfombra piano estará lista para reproducir música.

Botones de instrumentos

Selecciona el sonido deseado pulsando un botón de instrumento. El teclado emitirá el sonido del instrumento seleccionado. Pulsa otro botón de instrumento para cambiar de sonido.

Botón de ritmo

Pulsa un botón de ritmo para añadir un ritmo de fondo. Pulsa el botón de nuevo para cambiar de estilo. Pulsa el botón Stop para detener el ritmo.

Botón de canciones de demostración

Pulsa el botón de canciones de demostración para escuchar una canción de demostración. Pulsa este botón de nuevo para escuchar una canción de demostración diferente. Pulsa el botón stop para detener la canción de demostración.

Función de grabación

Pulsa el botón de grabación y reproduce una melodía usando el teclado. Pulsa el botón de Reproducción para escuchar el tono grabado (hasta 50 notas). Pulsa cualquier otro botón para eliminar la sintonía grabada.

Botón stop

Pulsa el botón stop para detener cualquier función y reanudar la reproducción normal.

Botón sostenido

Pulsa el botón sostenido para escuchar el efecto sonoro retardado de una tecla durante la reproducción de la nota.

Botón vibrato

Pulsa el botón vibrato para escuchar un efecto de vibración durante la reproducción de la nota.

Botón de efectos especiales

Pulsa el botón de efecto especial para reproducir divertidos efectos sonoros.

Botones de control del volumen

Presione el botón derecho de volumen para subir el volumen. Presione el botón izquierdo de volumen para bajar el volumen.

Botones de control de tempo

Pulsa el botón derecho de tempo para reducir el tempo del ritmo. Pulsa el botón izquierdo de tempo para incrementar el tempo del ritmo. Pulsa el botón stop para detener el ritmo.

Precaución

- Utilizar sólo en un suelo plano y no deslizante, en una zona alejada de peligros, obstrucciones, objetos frágiles, etc.
- No utilizar el producto en lugares peligrosos como pendientes, calles, cerca de escaleras, zanjas, o acumulaciones de agua.
- Examina el producto con regularidad para detectar cualquier junta rota u otro signo de desgaste que podrían suponer la peligrosidad del producto.

PT

Como tocar o tapete-piano

Para começar

Coloca o interruptor de ligar / desligar na posição de ligado [ON] e o tapete-teclado ficará pronto para tocar.

Botões dos instrumentos

Selecciona o som desejado premindo um botão de instrumento. O teclado soará como o instrumento escolhido. Prime um botão de Instrumento diferente para mudares o som.

Botão de ritmo

Prime um botão de ritmo para acrescentares um ritmo de fundo. Prime novamente o botão para mudares o estilo. Prime o botão de parar para interromperes o ritmo.

Botão de canção de demonstração

Prime o botão de canção de demonstração para ouvires uma canção de demonstração. Prime de novo o mesmo botão para ouvires uma canção de demonstração diferente. Prime o botão de parar para interromperes a canção de demonstração.

Funcionalidade de gravação

Prime o botão de gravação e toca uma melodia usando o teclado (até 50 notas). Prime o botão de reprodução para ouvires a música gravada.

Prime quaisquer outros botões para apagares a música gravada.

Botão de parar

Prime o botão de parar para interromperes qualquer função e retomares a reprodução normal.

Botão de sustentação

Prime o botão de sustentação para ouvires um efeito de som de retardamento ao tocares uma nota.

Botão de vibrato

Prime o botão de vibrato para ouvires um efeito de vibração ao tocares uma nota.

Botão de efeito especial

Prime o botão de efeito especial para tocares os efeitos de som malucos.

Botão de controlo do volume

Prima o botão direito do volume para aumentar o volume. Prima o botão esquerdo do volume para diminuir o volume.

Botões de controlo do tempo

Prime o botão de tempo direito para abrandares o ritmo. Prime o botão de tempo esquerdo para acelerares o ritmo. Prime o botão de Parar para interromperes o ritmo.

Cuidado

- Use apenas numa superfície plana, que não seja escorregadia, e numa área onde não haja perigos, obstruções ou objeto frágeis, etc.
- Evite usar o produto em locais perigosos, como declives, ruas, junto de escadas, valas ou massas de água.
- Verifique periodicamente o produto e procure costuras rasgadas e outros sinais de desgaste que podem torná-lo perigoso.

PL Jak grać na muzycznej macie

Na początek

Przesuń przycisk ON/OFF na ON, klawisze są gotowe do gry.

Przyciski instrumentów

Wybraź dźwięk, przyciskając przycisk instrumentów. Klawisze zabrzmią jak wybrany instrument. Przycisnąć przycisk innego instrumentu, aby zmienić dźwięk.

Przycisk rytmu

Przycisnąć przycisk rytmu, aby dodać rytm w tle. Przycisnąć ponownie przycisk, aby zmienić styl. Przycisnąć przycisk Stop, aby zatrzymać rytm.

Przycisk piosenek demo

Przycisnąć przycisk piosenek demo, aby usłyszeć piosenkę. Przycisnąć ponownie ten przycisk, aby usłyszeć inną piosenkę. Przycisnąć przycisk Stop, aby zatrzymać piosenkę.

Funkcja nagrywania

Przycisnąć przycisk nagrywania i odtworzyć melodię za pomocą klawisz (do 50 nut). Przycisnąć przycisk odtwarzania, aby od słuchać zapisaną melodię. Przycisnąć dowolny inny przycisk, aby usunąć zapisaną melodię.

Przycisk Stop

Przycisnąć przycisk Stop, aby przerwać dowolną funkcję i wrócić do normalnego grania.

Przycisk przedłużania dźwięku

Przycisnąć przycisk przedłużania dźwięki, aby usłyszeć przedłużony dźwięk nuty podczas jej grania.

Przycisk vibrato

Przycisnąć vibrato, aby usłyszeć efekt vibracji podczas grania.

Przycisk efektów specjalnych

Przycisnąć przycisk efektów specjalnych, aby zagrać szalone dźwięki.

Regulatory głośności

Przycisnąć prawy przycisk, aby pogłośnić. Przycisnąć lewy przycisk, aby ściszyć.

Regulatory tempa

Przycisnąć prawy przycisk, aby zwolnić tempo. Przycisnąć lewy przycisk, aby przyspieszyć tempo. Przycisnąć przycisk Stop, aby zatrzymać rytm.

Uwaga

- Używać wyłącznie na równej, nie śliskiej podłodze w miejscu, w którym nie zagrażają żadne wypadki, przeszkoły ani delikatne przedmioty.
- Nie używać produktu w miejscach niebezpiecznych, np. na zboczach, ulicach, w pobliżu schodów, rowów czy zbiorników wodnych.
- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem zerwanych szwów i innych oznak zużycia, które mogą wpływać na bezpieczeństwo produktu.

RU Как играть на игровом коврике-пианино

Для начала

Переведите выключатель питания в положение ON [ВКЛ.], и коврик-клавиатура готов к игре.

Кнопки инструментов

Выберите желаемый звук, нажимая кнопку инструмента. Клавиатура будет звучать подобно выбранному инструменту. Нажмите другую кнопку инструмента для изменения звука.

Кнопка ритма

Нажмите кнопку ритма для добавления фонового ритма. Нажмите кнопку снова для изменения стиля. Нажмите кнопку "Стоп" для остановки ритма.

Кнопка демомелодии

Нажмите кнопку демомелодии для прослушивания демомелодии. Нажмите эту кнопку снова для прослушивания другой демомелодии. Нажмите кнопку "Стоп" для остановки демомелодии.

Функция записи

Нажмите кнопку "Запись" и играйте мелодию, используя клавиатуру (до 50 нот). Нажмите кнопку "Воспроизведение" для прослушивания записанной мелодии. Нажмите любые другие кнопки для стирания записанной мелодии.

Кнопка "Стоп"

Нажмите кнопку "Стоп" для остановки любой функции и возобновления обычного воспроизведения.

Кнопка "Сустейн"

Нажмите кнопку "Сустейн" для прослушивания эффекта отдаленного звука клавиши во время проигрывания ноты.

Кнопка "Вибрато"

Нажмите кнопку "Вибрато" для прослушивания эффекта вибрации во время проигрывания ноты.

Кнопка специального эффекта

Нажмите кнопку специального эффекта для воспроизведения потрясающих звуковых эффектов.

Кнопки регулировки громкости

Чтобы увеличить громкость, нажмите правую кнопку регулировки громкости. Чтобы уменьшить громкость, нажмите левую кнопку регулировки громкости.

Кнопки регулировки темпа

Нажмите правую кнопку регулировки темпа для замедления темпа ритма. Нажмите левую кнопку регулировки темпа для ускорения темпа ритма. Нажмите кнопку "Стоп" для остановки ритма.

Осторожно

- Используйте только на ровной поверхности в безопасных местах, вдали от посторонних предметов, хрупких объектов и т. п.
- Не используйте в небезопасных местах, таких как склоны, улицы, ступеньки, канавы или водоемы.
- Ежедневно выполняйте проверку на предмет наличия протертости швов или других признаков износа, которые могут повлиять на безопасную работу устройства.



Kuidas klaverimatiaga mängida

Käivitamiseks

Листайте тоителюлти (ON/OFF) сиселülitud asendisse (ON) ja klaverimatt on mängimiseks valmis.

Instrumentide nupud

Instrumentide nuppu abil saab valida soovitud helisid. Klaveri hakkab kõlama valitud instrumendi heliga. Heli muutmiseks vajutage mõne muu instrumendi nuppu.

Rütmiminupp

Taustarütmiliisamiseks vajutage rütmiminuppu. Stiili muutmiseks nuppu vajutage uesti. Rütmili peatamiseks vajutage peatamise nuppu.

Demoloo nupp

Demoloo kuulamiseks vajutage demoloo nuppu. Mõne muu demoloo kuulamiseks vajutage nuppu uesti. Demoloo peatamiseks vajutage peatamise nuppu.

Salvestamise funktsioon

Vajutage salvestamise nuppu ja mängige klaveril melodiat. Salvestatud muusika (kuni 50 nooti) kuulamiseks vajutage esitamise nuppu. Salvestatud muusika kustutamiseks vajutage mistahes teisi nuppu.

Peatamise nupp

Mistahes funktsiooni peatamiseks ja tavalise klaverimängu jätkamiseks vajutage peatamise nuppu.

Noodi hoidmise nupp

Klaveriklahvi pikendatud heli kuulamiseks vajutage noodi mängimise ajal noodi hoidmise nuppu.

Vibraato nupp

Vibraato efekti kuulamiseks vajutage noodi mängimise ajal vibraato nuppu.

Eriefekti nupp

Hullumeelsete heliefektide tekkitamiseks vajutage eriefekti nuppu.

Helitugevuse reguleerimise nupud

Helitugevuse suurendamiseks vajutage parempoolset helitugevuse reguleerimise nuppu. Helitugevuse vähenamiseks vajutage vasakpoolset helitugevuse reguleerimise nuppu.

Tempo reguleerimise nupud

Rütmili tempo aeglustumiseks vajutage parempoolset tempo nuppu. Rütmili tempo töstmiseks vajutage vasakpoolset tempo nuppu. Rütmili peatamiseks vajutage peatamise nuppu.

Ettevaatust

- Paigutage seade vaid mittelibisevale tasasele pinnale kohta, kus ei esine mis tahes ohte, takistusi, kergesti purunevaid esemeid vms.
- Vältige seadme kasutamist ohtlikeks kohadeks, nagu kallakud, tānavad, trepilähedased alad, kraavid või veekogu lähedal asuvad alad.
- Kontrollige toodet korrapäraselt, et tuvastada varakult lahitulnud ömblused või muud kulumismärgid, mis muudavad toote potentsiaalselt ohtlikuks.



Как да играете с килимчето за свирене на пиано

За да започнете

Пълните пусковия ключ ON / OFF (Вкл./Изкл.) на ON (Вкл.) и килимчето с пиано клавиатура е готово за свирене.

Бутона за инструмент

Изберете желаното зучене с натискане на бутон за инструмент. Клавишиите на пианото ще зучат като избрания инструмент.

Натиснете друг бутон за инструмент, за да смените зученето.

Бутона за ритъм

Натиснете бутона за ритъм, за да добавите фонов ритъм. Натиснете отново бутона, за да смените стила. Натиснете стоп бутона, за да спрете ритъма.

Бутона за демо песни

Натиснете бутона за демо песен, за да чуете демо песен. Натиснете отново този бутон, за да чуете друга демо песен. Натиснете стоп бутона, за да спрете демо песните.

Запис

Натиснете бутона за запис и иззвирете мелодия използвайки клавишиите на пианото. Натиснете бутона за възпроизвеждане, за да чуете записаната мелодия (до 50 ноти). Натиснете които и да са други бутони, за да изтриете записаната мелодия.

Стоп бутона

Натискайте стоп бутона, за да спрете някоя функция и да се върнете към нормално свирене.

Бутона за задържане

Натискайте бутона за задържане, за да чуете продължителен звуков ефект на клавиша при изсвирване на нотата.

Бутона за вибрато

Натискайте бутона за вибрато, за да чуете вибрационен ефект при изсвирване на нотата.

Бутона за специален ефект

Натискайте бутона за специален ефект, за да изсвирвате луди звукови ефекти.

Бутона за регулиране на силата на звука

Натискайте десния бутон за сила на звука, за да усилвате звука. Натискайте левия бутон за сила на звука, за да намалявате звука.

Бутона за регулиране на темпо

Натискайте десния бутон за темпо, за да забавите темпото на ритъма. Натискайте левия бутон за темпо, за да ускорите темпото на ритъма. Натискайте стоп бутона, за да спрете ритъма.

Внимание

- Използвайте само на равни, нехългави повърхности на места, предпазени от опасности, препятствия, чупливи предмети и др.
- Не използвайте изделието на опасни места като склонове, улици, в близост до стълби, канавки или водни басейни.
- Проверявайте редовно изделието за скъсанни шевове и други признания на износване, които биха могли да превърнат изделието в небезопасно.

(HU) Hogyan kell játszani a zongora játszószerűen?

Indítás

Állítsa ki-bekapcsoló gombot ON állásba, és másról játszhat a zongora játszószerűen.

Hangszer gombok

Valamely „hangszer” gomb lenyomásával válassza ki a kívánt hangzást. A szintetizátor a kiválasztott hangszer hangján fog megszólalni. A hangzás megváltoztatásához nyomjon meg egy másik „hangszer” gombot.

Ritmus gomb

Háttérítmus hozzáadásához nyomja meg a „ritmus” gombot. A stílus módosításához nyomja meg ismét ezt a gombot. A ritmus leállításához nyomja meg a „leállítás” gombot.

Demódal gomb

Demódal meghallgatásához nyomja meg a „demódal” gombot. Egy másik demódal meghallgatásához nyomja meg ismét ezt a gombot. A demódal leállításához nyomja meg a „leállítás” gombot.

Felvétel funkció

Nyomja meg a „felvétel” gombot, és játszson egy dallamot a billentyűzenet. A rögzített dallam meghallgatásához nyomja meg a „leájtás” gombot (max. 50 hang). A rögzített dallam törléséhez nyomja meg bármely másik gombot.

Leájtás gomb

Bármely funkció leállításához, és a normál játék folytatásához nyomja meg a „leállítás” gombot.

Kitartásvezérlő gomb

Egy hang leájtásakor hallható, késleltetett hanghatásért nyomja meg a „kitartásvezérlő” gombot.

Vibrato gomb

Egy hang leájtásakor hallható, vibráló hatásért nyomja meg a „vibrato” gombot.

Különleges hatások gomb

Bolondos hanghatásokért nyomja meg a „különleges hatások” gombot.

Hangerőszabályzó gombok

A hangerő növeléséhez nyomja meg a jobb oldali hangerőszabályzó gombot. A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a bal oldali hangerőszabályzó gombot.

Tempószabályzó gombok

A ritmus tempójának lassításához nyomja meg a jobb oldali tempószabályzó gombot. A ritmus tempójának gyorsításához nyomja meg a bal oldali tempószabályzó gombot. A ritmus leállításához nyomja meg a „leállítás” gombot.

Figyelem

- Kizárolag egyenletes, nem csúcsos talajon használja, veszélyektől, akadályoktól és törékeny tárgyaktól, stb. távoli helyen.
- Ne használja veszélyes területeken, mint például lejtők, utcák, lépcsők, árokok vagy bármilyen víz közlelőben.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket, a varrás elszakadásának vagy a kopás egyéb jeleinek ellenőrzésére, melyek veszélyessé tehetik a termék használatát.

(GR) Πώς να παίξετε στο χαλάκι πιάνο

Για να ξεκινήσετε

Γρίψτε τον διακόπτη ON / OFF στο ON και είστε έτοιμοι για να παίξετε.

Κουμπάρογάνων

Επιλέξτε τον επιθυμητό ήχο πατώντας ένα κουμπί Οργάνων. Τα πλήκτρα θα ακούγονται όπως το επιλεγμένο όργανο. Πατήστε ένα άλλο κουμπί Οργάνων για να αλλάξετε ήχο.

Κουμπί ρυθμού

Πατήστε το κουμπί ρυθμού για να προσθέσετε ένα ρυθμό στο παρασκήνιο. Πατήστε πάλι το κουμπί για να αλλάξετε στυλ. Πατήστε το κουμπί στολ για να σταματήσετε ο ρυθμός.

Κουμπί ντέρμο μουσικής

Πατήστε το κουμπί ντέρμο μουσικής για να ακούσετε ένα ντέρμο κομμάτι. Ξαναπατήστε το για να ακούσετε άλλο κομμάτι. Πατήστε το κουμπί στο πάτηση να σταματήσει η αναπαραγωγή.

Λειτουργία εγγραφής

Πατήστε το κουμπί εγγραφής και παίξτε μια μελωδία από τα πλήκτρα. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής για να ακούσετε την εγγραφή (έως 50 νότες). Πατήστε οποιδήποτε άλλο κουμπί για να διαγράψετε το κομμάτι που ηχογραφήσατε.

Κουμπί στοπ

Πατήστε το κουμπί στοπ για να σταματήσετε οποιαδήποτε λειτουργία και να επιστρέψετε στην κανονική χρήση.

Κουμπί κρατήματος

Πατήστε το κουμπί κρατήματος για να ακούσετε με καθυστέρηση μια νότα όταν παίζετε την νότα.

Κουμπί βιμπράτο

Πατήστε το κουμπί βιμπράτο για να ακούσετε ένα εφέ βιμπράτο ενώ παίζετε την νότα.

Κουμπί ειδικών εφέ

Πατήστε το κουμπί ειδικών εφέ για να παίξετε με τρελά εφέ στον ίχο.

Κουμπία ελέγχου έντασης

Πατήστε το δεξιό κουμπί για να αυξήσετε την ένταση. Πατήστε το αριστερό κουμπί για να μειώσετε την ένταση.

Κουμπί ελέγχου ρυθμού

Πατήστε το δεξιό κουμπί ελέγχου ρυθμού για να επιβραδύνετε το τέμπο του ρυθμού. Πατήστε το αριστερό για να το αυξήσετε. Πατήστε το στοπ για να τον σταματήσετε.

Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε μόνο σε μη ολισθηρό ίσιο δάπεδο σε χώρο που είναι ασφαλής από κινδύνους, εμπόδια ή εύθραυστα αντικείμενα κ.λπ.
- Αποφεύγετε χρήση του προϊόντος σε επικίνδυνους χώρους όπως επιφάνειες με κλίση, δρόμους, κοντά σε σκάλες, χαντάκια ή υδάτινες μάζες.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για σχισμένες ραφές και άλλα σημάδια φθοράς που μπορεί να μειώνουν την ασφάλεια του προϊόντος.

(CN) 如何使用钢琴游戏垫

开始

将开关滑动到“开”，游戏垫准备就绪。

乐器按钮

按下乐器按钮，选择喜欢的声音。键盘会发出选择的乐器声。按下不同的乐器按钮即可切换声音。

节奏按钮

按下节奏按钮，添加背景节奏。再次按下按钮，改变节奏风格。按下停止按钮，停止节奏。

演示歌曲按钮

按下演示歌曲按钮，聆听演示歌曲。再次按下按钮，聆听另一首演示歌曲。按下停止按钮，停止播放演示歌曲。

录音功能

按下录音按钮，用键盘演奏旋律。按下播放按钮，聆听录下的乐曲（最多50个音符）。按下其他任何按钮，擦除已录的乐曲。

停止按钮

按下停止按钮，停止所有功能并恢复正常状态。

保持按钮

按下保持按钮，在播放音符时听到延迟的声音效果。

颤音效果按钮

按下颤音效果按钮，在演奏音符时会有颤音效果。

特效按钮

按下特效按钮，播放各种奇幻音效。

音量控制按钮

按右侧音量按钮，提高音量。按左侧音量按钮，降低音量。

节拍控制按钮

按右侧节拍按钮，放慢节拍。按左侧节拍按钮，加快节拍。按下停止按钮，停止节拍。

注意事项

- 请确保产品周围无障碍物或易碎物，请在安全的防滑地面上使用本产品。
- 请勿在危险区域使用本产品，如斜坡、街道、楼梯、沟渠或水流附近。
- 请定期检查产品有无裂痕或其他可能造成伤害的磨损痕迹。

(KR) 피아노 플레이 매트 연주법

시작하기

ON/OFF 스위치를 ON으로 밀고 키보드 매트 연주 준비를 합니다.

악기 버튼

악기 버튼을 눌러 원하는 소리를 선택합니다. 키보드에서 선택한 악기 소리가 나게 됩니다. 다른 악기 버튼을 눌러 소리를 바꿉니다.

리듬 버튼

리듬 버튼을 눌러 배경 리듬을 추가합니다. 버튼을 다시 누르면 스타일이 바뀝니다. 정지 버튼을 눌러 리듬을 정지합니다.

데모 노래 버튼

데모 노래 버튼을 눌러 데모 노래를 듣습니다. 이 버튼을 다시 눌러 다른 데모 노래를 들을 수 있습니다. 정지 버튼을 눌러 데모 노래를 정지합니다.

녹음 기능

녹음 버튼을 누르고 키보드를 사용하여 멜로디를 연주합니다. 재생 버튼을 눌러 녹음된 곡조를 듣습니다(최대 50음). 아무거나 다른 버튼을 눌러 녹음된 곡조를 지웁니다.

정지 버튼

정지 버튼을 눌러 어떤 기능이든 정지하고 일반 재생으로 돌아갑니다.

서스테인 버튼

서스테인 버튼을 눌러 음을 연주할 때 지연된 키 음향 효과를 듣습니다.

비브라토 버튼

서스테인 버튼을 눌러 음을 연주할 때 지연된 키 음향 효과를 듣습니다.

특수 효과 버튼

특수 효과 버튼을 눌러 신나는 음향 효과를 재생합니다.

볼륨 조절 버튼

오른쪽 볼륨 버튼을 눌러 볼륨을 높입니다. 왼쪽 볼륨 버튼을 눌러 볼륨을 줄입니다.

템포 조절 버튼

오른쪽 템포 버튼을 눌러 리듬 템포를 늦춥니다. 왼쪽 템포 버튼을 눌러 리듬 템포를 빠르게 합니다. 정지 버튼을 눌러 리듬을 정지합니다.

주의!

• 위험이나 방해물, 혹은 잘 깨지는 물건 등이 없는 곳이며 미끄럼지 않고 평평한 바닥에서만 사용하세요.

• 경사지, 골목, 계단 근처, 배수로 혹은 물길 근처와 같이 위험한 곳에서 본 제품을 사용하지 마세요.

• 제품의 테두리가 찢어졌는지, 혹은 제품의 사용을 안전하지 않게 만들 다른 마모된 징후가 있는지 정기적으로 확인해주세요.

JP) ピアノマットの演奏方法

はじめに

ON/OFFスイッチをONにスライドすると、キーボードマットは準備完了です。

楽器ボタン

楽器ボタンを押して好きな音を選びます。キーボードの音が選んだ楽器の音に変わります。音を変えるには、別の楽器ボタンを押します。

リズムボタン

リズムボタンを押すと、バックグラウンドにリズムが加わります。リズムを変えるには、もう一度ボタンを押します。リズムを止めるには、停止ボタンを押します。

デモソングボタン

デモソングボタンを押すと、デモソングが流れます。このボタンをもう一度押すと、別のデモソングが流れます。デモソングを止めるには、停止ボタンを押します。

録音機能

録音ボタンを押して、キーボードでメロディーを演奏します。再生ボタンを押すと、録音した曲(50音まで)が流れます。他のボタンを押すと、録音した曲が消えます。

停止ボタン

停止ボタンを押すと、使用中の機能が止まり、普通の演奏に戻ります。

サステインボタン

サステインボタンを押すと、演奏中の音にディレイエフェクトがかかります。

ビブラートボタン

ビブラートボタンを押すと、演奏中の音にビブラートエフェクトがかかります。

特殊効果ボタン

特殊効果ボタンを押すと、おかしなサウンドエフェクトがかかります。

音量調整ボタン

右の音量調整ボタンを押すと、音が大きくなります。左의 音量調整ボタン을押すと、音が小さくなります。

テンポ調整ボタン

右의 템포조정버튼을押すと、리듬의 템보가 빨くなります。좌의 템포조정버튼을押す과, 리듬의 템보가 빠릅니다. 리듬을 정지하는 버튼을 눌러야 합니다.

注意

・滑りにくい平らな表面でのご使用をお願いします。また、壊れやすいものや危ないものの近くでのご使用はしないでください。

・傾斜面や道路、階段、溝、液体付近での製品のご使用は避けてください。

・製品にダメージや壊れている箇所等の有無を定期的に確認してください。

RO) Cum se utilizează covorașul pian

Pentru a începe

Găsiți comutatorul Pornit/ Oprit (ON / OFF) în poziția Pornit (ON) și covorașul cu tastatură este gata de utilizare.

Butoanele de instrumente

Selectați sunetul dorit apăsând un buton de instrumente. Tastatura va emite sunete specifice instrumentului selectat. Apăsați un buton de instrument diferit pentru a schimba sunetul.

Butonul pentru ritm

Apăsați butonul pentru ritm pentru a adăuga un ritm de fundal. Apăsați butonul din nou pentru a schimba stilul. Apăsați butonul de oprire (Stop) pentru a opri ritmul.

Butonul pentru cântec demo

Apăsați butonul pentru cântec demo și veți auzi un cântec demo. Apăsați din nou acest buton și veți auzi în cântec demo diferit. Apăsați butonul oprire (Stop) pentru a opri cântecul demo.

Caracteristica de înregistrare (Record)

Apăsați butonul de înregistrare (Record) și compuneți melodia folosind tastatura. Apăsați butonul de rulare (Play) pentru a auzi piesa înregistrată (până la 50 de note). Apăsați orice alt buton pentru a șterge piesa înregistrată.

Butonul de oprire (Stop)

Apăsați butonul de oprire (stop) pentru a opri orice funcție și a restabili modul normal de funcționare.

Butonul Sustain

Apăsați butonul Sustain pentru a auzi un efect de sunet decalat atunci când apăsați tastă notei muzicale.

Butonul modulație (Vibrato)

Apăsați butonul modulație (vibrato) pentru a auzi un efect de vibrație când apăsați tastă notei muzicale.

Butonul efecte speciale

Apăsați butonul de efecte speciale pentru a reda un sunet deosebit cu efecte speciale.

Butoanele pentru controlul volumului

Apăsați tasta de volum din partea dreaptă pentru a crește volumul. Apăsați tasta de volum din partea stângă pentru a reduce volumul.

Butoane de control al Tempo-ului

Apăsați tasta de tempo din partea dreaptă pentru a incetini tempo-ul ritmului. Apăsați tasta de tempo din partea stângă pentru a crește viteza de tempo a ritmului. Apăsați butonul de oprire (stop) pentru a opri ritmul.

Atenționare

- Utilizați numai pardoseli netede, ce nu alunecă, într-o zonă lipsită de pericolice, obstacole sau obiecte fragile, etc.
- Evitați utilizarea produsului în zone periculoase, precum pantele, străzile, în apropierea scărilor, sănăturiilor sau a apelor.
- Verificați produsul la intervale regulate cu privire la cusături rupte și la alte semne de uzură, care ar putea face utilizarea produsului nesigură.

(HR) Kako svirati na klavijaturi

Uključivanje

Pomaknite prekidač za uključivanje / isključivanje u položaj ON (UKLJ.) i klavijatura je spremna za sviranje.

Gumbi za instrumente

Odaberite željeni zvuk pritiskom na gumb sa slikom instrumenta. Klavijatura će zvučati kao odabrani instrument. Pritisnite gumb sa slikom drugog instrumenta ako želite promijeniti zvuk.

Gumb za ritam

Pritisnite gumb za ritam kako biste dodali ritam u pozadini. Ponovno pritisnite gumb ako želite promijeniti stil. Pritisnite gumb za zaustavljanje da isključite ritam.

Gumb za demo pjesme

Pritisnite gumb za demo pjesme kako biste čuli demo pjesmu. Ponovno pritisnite gumb ako želite čuti neku drugu demo pjesmu. Ako želite isključiti demo pjesmu, pritisnite gumb za zaustavljanje.

Funkcija snimanja

Pritisnite gumb za snimanje i sviranje neku melodiju na klavijaturi. Pritisnite gumb za reprodukciju kako biste čuli snimljenu melodiju (do 50 nota). Pritisnite bilo koji drugi gumb ako želite izbrisati snimljenu melodiju.

Gumb za zaustavljanje

Pritisnite gumb za zaustavljanje kako biste zaustavili bilo koju funkciju i nastavili s normalnom reprodukcijom.

Gumb za echo

Pritisnite gumb za echo kako biste čuli efekt odgođenog zvuka dok svirate.

Gumb za vibracije

Pritisnite gumb za vibracije kako biste čuli efekt vibracija tijekom sviranja.

Gumb za specijalne efekte

Pritisnite gumb za specijalne efekte za reprodukciju interesantnih zvučnih efekata.

Gumbi za podešavanje glasnoće

Pritisnite desni gumb za podešavanje glasnoće kako biste povećali glasnoću. Pritisnite lijevi gumb za podešavanje glasnoće kako biste smanjili glasnoću.

Gumbi za regulaciju tempa

Pritisnite desni gumb za regulaciju tempa kako biste usporili tempo ritma. Pritisnite lijevi gumb za regulaciju tempa kako biste ubrzali tempo ritma. Pritisnite gumb za zaustavljanje da isključite ritam.

Oprez

- Koristite samo na neklizajućim ravnim površinama na sigurnim područjima bez opasnosti, prepreka, krvkih predmeta i sl.
- Izbjegavajte upotrebu proizvoda na opasnim mjestima, poput padina, ulica, u blizini stuba, jarka ili vodenih površina.
- Redovito provjeravajte ima li na proizvodu poverenih šavova i drugih znakova habanja koji proizvod mogu učiniti opasnim.

(SI) Kako igrati na igralno klavirske podlogo

Na začetku

Gumb za vklop in izklop ON/OFF pomaknite na ON. Podloga s klaviaturom je zdaj pripravljena za igranje.

Gumbi za instrumente

S pritiskom na posamezni gumb za instrument izberite želeni zvok. Klavirska podloga bo zazvenela v zvoku izbranega instrumenta. Če želite zvok spremeniti, pritisnite na gumb drugega instrumenta.

Gumb za ritem

Pritisnite na gumb za ritem, da dodate ritem ozadja. Če bi radi spremenili slog, ponovno pritisnite gumb. Za zaustavitev ritma pritisnite na gumb Stop.

Gumb za predposnete skladbe

Če želite poslušati predhodno posneto pesem, pritisnite na gumb za predposnete pesmi. Ponovno pritisnite ta gumb, če želite slišati drugo predposneto pesem. Za prekinitev predposnete skladbe pritisnite gumb za ustavitev.

Funkcija snemanja

Pritisnite na gumb za snemanje in zaigrajte melodijo z uporabo klaviature (do 50 tonov). Pritisnite na gumb za predvajanje, da boste lahko poslušali posneto melodijo. Če bi radi posnetek izbrisali, pritisnite na katero koli drugo tipko.

Gumb za ustavitev

Pritisnite na gumb za ustavitev, da ustavite katerokoli funkcijo in nadaljujete z navadnim igranjem.

Gumb za zadržanje note

Pritisnite na gumb za zadržanje note, da bo med igranjem note slišati podaljšan zvočni učinek.

Gumb za vibrato

Pritisnite na gumb za vibrato, da ob igranju note zaslišite vibracijski učinek.

Gumb za posebne učinke

Pritisnite na gumb za posebne učinke, če želite, da zazvenijo čudni zvoki.

Gumb za nastavitev glasnosti

Z povečanje glasnosti pritisnite na desni gumb za glasnost. Če želite jakost zvoka zmanjšati, pritisnite levi gumb za glasnost.

Gumba za nastavitev tempa

Pritisnite na desni gumb za tempo, če bi radi hitrost ritma upočasnili. Če pa želite tempo ritma pospešiti, pritisnite levi gumb za tempo. Za ustavitev ritma pritisnite gumb za ustavitev.

Pozor

- Podlogo uporabljajte samo na ravnih in nedrsljivih površinah, na mestu, kjer ni nevarnosti, ovin, občutljivih predmetov in podobnega.
- Podlogo ne uporabljajte na nevarnih mestih, kot so pobočja, ulice, bližu stopnic, jarkov ali vodnih površin.
- Podlogo redno pregledujte, da se prepričate, da na njej ni raztrganih šivov ali drugih znakov obrabe, ki bi lahko povzročili, da bi podloga postala nevarna.

LT Kaip groti pianino grojimo kilimelium

Pradžia

Pastumkite J. / IŠJ. jungiklį į padėtį J. ir klaviatūros kilimelis bus paruoštas groti.

Instrumetu mygtukai

Pasirinkite norimą skambesį paspausdami instrumento mygtuką. Klaviatūra skambės kaip pasirinktas instrumentas. Norėdami pakeisti skambesį, paspauskite kitą instrumento mygtuką.

Ritmoo mygtukas

Norėdami prideti foninių ritmų, paspauskite ritmo mygtuką. Dar kartą paspauskite mygtuką, kad pakeistumėte stilijų. Norėdami sustabdyti ritmą, paspauskite „Stop“ mygtuką.

Demonstraciniés dainos mygtukas

Paspauskite demonstraciniés dainos mygtuką, kad pasiklausytumėte demonstraciniés dainos. Dar kartą paspauskite šį mygtuką, kad pasiklausytumėte kitos demonstraciniés dainos. Norėdami sustabdyti demonstracinię dainą, paspauskite „Stop“ mygtuką.

Irašymo funkcija

Paspauskite išrašymo mygtuką ir grotite melodiją naudodamiesi klaviatūra. Paspauskite grojimo mygtuką, kad išgirstumėte išrašytą melodiją (iki 50 natų). Norėdami ištrinti išrašytą melodiją, paspauskite bet kurį kitą mygtuką.

„Stop“ mygtukas

Norėdami sustabdyti bet kokią funkciją ir atnaujinti iprastą grojimą, paspauskite „Stop“ mygtuką.

Palaikymo mygtukas

Jei norite išgirsti uždelstą klavišo garso efektą grojant natą, paspauskite palaikymo mygtuką.

„Vibrato“ mygtukas

Paspauskite „vibrato“ mygtuką, kad grodami natą išgirstumėte vibracijos efektą.

Specialiųjų efektų mygtukas

Norėdami paleisti įmantrius garso efektus, paspauskite specialiųjų efektų mygtuką.

Garsumo valdymo mygtukai

Norėdami padidinti garsumą, paspauskite dešinijį garsumo mygtuką. Norėdami sumažinti garsumą, paspauskite kairijį garsumo mygtuką.

Tempo valdymo mygtukai

Paspauskite dešinijį tempo mygtuką, kad sulėtinumėte ritmo tempą. Paspauskite kairijį tempo mygtuką, kad pagreitintumėte ritmo tempą. Norėdami sustabdyti ritmą, paspauskite „Stop“ mygtuką.

Atsargiai

- Žaislą nauzdokite tik ant neslidajuših liygaus paviršiaus saugioje vietoje, kur nera jokių pašalinijų objektov ar trapių daiktų ir t. t.
- Nenaudokite žaislo pavojingose vietose, p.vz., ant šlaity, gatvėse, netoli laiptų, griovių ar vandens telkinii.
- Reguliariai tikrinkite gaminį, ar nera įtrūkių siūlių arba kitokių susidėvėjimo požymių, dėl kurių šis gaminys galėtų tapti nesaugus naudoti.

LV Muzikālā paklājiņa – klavieru spēlēšana

Ieslēgšana

Pabidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozicijā „ON“, un klavieru muzikālais paklājiņš būs gatavs spēlēšanai.

Muzikālais instrumentu izvēles pogas

Vajadzīgo skanu izvēlas, nospiezot muzikālā instrumentu izvēles pogu. Klaviatūra skanē atbilstoši izvēlētajam muzikālā instrumentam. Citas skanās atskāpošanai jānospiez cīta instrumenta poga.

Ritmoo atskāpošanas poga

Lai atskānotu fonā ritmu, nospieziet jebkuru ritma atskāpošanas pogu. Lai mainītu ritmu, vēlreiz nospieziet šo pogu. Lai apturētu ritma atskāpošanu, nospieziet apturēšanas pogu.

Demo dziesmu atskānošanas poga

Nospiežot demo dziesmu pogu, var noklausīties demo dziesmas. Lai noklausītos citu demo dziesmu, vēlreiz nospiediet šo pogu. Lai apturētu demo dziesmu, nospiediet apturēšanas pogu.

Ierakšīšanas funkcija

Melodijas ierakstu veic, nospiežot ierakšīšanas pogu un pēc tam nospēlējot melodiju ar klavītūras taustiņiem. Lai noklausītos ierakstīto melodiju (līdz 50 notim), jānospiež atskānošanas/apturēšanas poga. Lai izdzēstu ierakstīto melodiju, nospiediet kādu citu pogu.

Apturēšanas poga

Nospiediet apturēšanas pogu, lai apturētu jebkuru ieslēgto funkciju un pārietu uz parasto atskānošanas režīmu.

Ekspresijas poga

Nospiediet ekspresijas pogu, lai, atskānojot noti, noklausītos nepārtrauktas ilgstošas skaņas efektu.

Vibrato efektu poga

Nospiediet vibrato efektu pogu, lai, atskānojot noti, noklausītos vibrācijas skaņas efektu.

Specefektu atskānošanas poga

Jautru skānu efektu atskānošanai nospiediet specefektu atskānošanas pogu.

Skaluma regulēšanas pogas

Lai palielinātu skalumu, nospiediet labo skaluma regulēšanas pogu. Lai samazinātu skalumu, nospiediet kreiso skaluma regulēšanas pogu.

Tempa regulēšanas pogas

Ritma tempu palēninā, nospiežot tempa regulēšanas pogas labo pusī. Ritma tempu pātīrina, nospiežot tempa regulēšanas pogas kreiso pusī.

Lai apturētu ritma atskānošanu, jānospiež apturēšanas pogu.

Uzmanību

- Lietojet rotālietū tikai uz neslidošas lidzenas virsmas drošā attālumā no bīstamām vietām, šķēršļiem, trausliem priekšmetiem utt.

- Regulāri pārbaudiet izstrādājumu bīstamās vietās, piemēram, uz nogāzēm, ielām, kā arī kāpņu, grāvju vai ūdenstilpnū tuvumā.

- Regulāri pārbaudiet izstrādājumu, lai konstatētu atplūsušas šuves vai citas nolietošanas pazīmes, kas var negatīvi ietekmēt drošu izstrādājuma lietošanu.

Piyano oyun matını çalma

Başlamak için

AÇMA / KAPAMA düğmesine ON konumuna kaydırıldığınızda klavye matı çalışmaya hazırlır.

Enstrüman düğmeleri

Bir enstrüman düğmesine basarak istediğiniz sesi seçin. Klavye seçilen enstrümanın sesini verir. Sesi değiştirmek için farklı bir enstrüman düğmesine basin.

Ritim düğmesi

Bir arka plan ritmi eklemek için ritim düğmesine basın. Tarzi değiştirmek için düğmeye tekrar basın. Ritmi durdurmak için durdurma düğmesine basın.

Demo şarkı düğmesi

Bir demo şarkı duymak için demo şarkı düğmesine basın. Başka bir demo şarkı duymak için bu düğmeye tekrar basın. Demo şarkıyı durdurmak için durdurma düğmesine basın.

Kayıt özellikleri

Kayıt düğmesine basın ve klavyeyi kullanarak bir melodi alın. Kaydedilmiş sesi (maks. 50 nota) duymak için çalışma düğmesine basın.

Kaydedilmiş sesi silmek için herhangi başka bir düğmeye basın.

Durdurma düğmesi

Herhangi bir fonksiyonu durdurmak ve normal çalışmaya devam etmek için durdurma düğmesine basın.

Tınlama düğmesi

Notayı çalarken geçikmeli bir düğme ses efekti duymak için tınlama düğmesine basın.

Titretme düğmesi

Notayı çalarken titreşimsiz bir efekt duymak için titretme düğmesine basın.

Özel efekt düğmeleri

Çılgın ses efektini çalmak için özel efekt düğmesine basın.

Ses kontrol düğmeleri

Sesi artırmak için sağ ses düşümesine basın. Sesi azaltmak için sol ses düşümesine basın.

Tempo kontrol düğmeleri

Ritmin temposunu yavaşlatmak için sağ tempo düğmesine basın. Ritmin temposunu hızlandırmak için sol tempo düğmesine basın. Ritmi durdurmak için durdurma düğmesine basın.

Dikkat

- Engellerin, kırılgan nesnelerin bulunmadığı ve benzeri tehlikelere karşı güvenili bir alanda, kaygan olmayan düz bir zeminde kullanın.

- Ürünü eğim, sokak, merdiven yakını, hendek veya suyun bulunduğu gibi tehlikeli yerlerde kullanmayın.

- Ürünün yırtık, dikiş ve aşınma gibi ürünü emniyetsiz hale getirecek belirtille rini düzenli olarak kontrol edin.

(CZ) Jak hrát na piano

Jak začít

Přepněte přepínač Vypnutí/Zapnutí do polohy zapnuto. Piano je připraveno ke hře.

Tlačítko nástrojů

Zvolte požadovaný zvuk stisknutím libovolného hudebního nástroje. Hraním na piano uslyšíte vybraný zvuk nástroje. Ke zvolení jiného nástroje zvolte tlačítko s požadovaným nástrojem.

Tlačítko rytmu

Stiskněte tlačítko rytmu k přidání podkresové hudby. Opětovným stisknutím změňte hudbu. Stisknutím tlačítka stop vypnete hudbu.

Tlačítko demo skladby

Stiskněte tlačítko demo skladby k poslechu demo skladby. Opětovným stisknutím změňte skladbu. Stisknutím tlačítka stop vypnete hudbu.

Nahrávání

Stiskněte tlačítko nahrávání a hrajte hudbu prostřednictvím kláves. Stiskněte tlačítko přehrávání k poslechu nahrávky. Stisknutím libovolného dalšího tlačítka nahrávku smažete.

Tlačítko stop

Stiskněte tlačítko stop k zastavení jakékoli funkce a obnovení standardního režimu.

Tlačítko udržení tónu

Stiskněte tlačítko udržení tónu k poslechu prodlouženého, vytrvávajícího tónu kláves.

Tlačítko vibrato

Stiskněte tlačítko vibrato k vibrujícímu efektu tónů při hrani na klávesy.

Tlačítko speciálních efektů

Stiskněte tlačítko speciálních efektů k hrani šílených zvukových efektů.

Ovladač hlasitosti

Stiskněte pravé tlačítko hlasitosti k zesílení zvuku. Stiskněte levé tlačítko hlasitosti ke ztlumení zvuku.

Tlačítko volby tempa

Stiskněte pravé tlačítko volby tempa ke snížení tempa rytmu. Stiskněte levé tlačítko volby tempa ke zrychlení tempa rytmu. Stisknutím tlačítka stop vypnete hudbu.

Upozornění

- Používejte pouze na rovných nešmykavých površích v dostatečné vzdálenosti od překážek a křehkých objektů atd.

- Nepoužívejte na rizikových místech, např. na ulicích, poblíž schodů, blízko vody, svahů, příkopů.

- Před každým použitím pohledově zkонтrolujte výrobek, zda není poškozený, potrhaný. Mohlo by dojít k úrazu.

Ako hrať na piáno

Ako začať

Prepnite prepínac Vypnutie / Zapnutie do polohy zapnuté. Piano je pripravené k hre.

Tlačidlo nástrojov

Zvolte požadovaný zvuk stlačením libovoľného hudobného nástroja. Hraním na piano počujete vybraný zvuk nástroja. Na zvolenie iného nástroja zvolte tlačidlo s požadovaným nástrojom.

Tlačidlo rytmu

Stlačte tlačidlo rytmu k pridaní podkresovej hudby. Opäťovným stlačením zmeníte hudbu. Stlačením tlačidla stop vypnete hudbu.

Tlačidlo demo skladby

Stlačte tlačidlo demo skladby na počúvanie demo skladby. Opäťovným stlačením zmeníte skladbu. Stlačením tlačidla stop vypnete hudbu.

Nahrávanie

Stlačte tlačidlo nahrávania a hrajte hudbu prostredníctvom kláves. Stlačte tlačidlo prehrávania na počúvanie nahrávky. Stlačením libovoľného dalšího tlačítka nahrávku zmažete.

Tlačidlo stop

Stlačte tlačidlo stop na zastavenie akejkoľvek funkcie a obnovaenie štandardného režimu.

Tlačidlo udržanie tónu

Stlačte tlačidlo udržanie tónu na počúvanie predzneného, vytrvávajúceho tónu klávesov.

Tlačidlo vibrato

Stlačte tlačidlo vibrato k vibrujúcemu efektu tónov pri hrani na klávesy.

Tlačidlo špeciálnych efektov

Stlačte tlačidlo špeciálnych efektov k hrani šílených zvukových efektov.

Ovládač hlasitosti

Stlačte pravé tlačidlo hlasitosti na zosilnenie zvuku. Stlačte ľavé tlačidlo hlasitosti ku stlmeniu zvuku.

Tlačidlo volby tempa

Stlačte pravé tlačidlo volby tempa k zníženiu tempa rytmu. Stlačte ľavé tlačidlo volby tempa k zrýchleniu tempa rytmu. Stlačením tlačidla stop vypnete hudbu.

Upozornenie

- Používajte len na rovných nešmykavých povrchoch v dostatočnej vzdialnosti od prekážok a krehkých objektov atd.

- Nepoužívejte na rizikových miestach, napr. na uliciach, blízko schodov, blízko vody, svahov, priekopách.

- Pred každým použitím pohľadovo skontrolujte výrobok, či nie je poškodený, potrhaný. Mohlo by dojst k úrazu.

التشغيل

حرك مفتاح التشغيل/إيقاف نحو التشغيل وستكون السجادة البياناو جاهزة للعزف.

أزرار الآلات

اختر الصوت الذي ترغبه بالضغط على زر الآلة، ويتصدر مفاتيح البياناو أصواتاً مثل الآلة المختارة. اضغط زر آلة مختلفة لتغيير الصوت.

زر الإيقاع

اضغط زر الإيقاع لإيقاع في الخلفية. اضغط هذا الزر مجدداً لتعديل أسلوب الإيقاع. اضغط زر الإيقاف لإيقاف الإيقاع.

زر الأغنية التجريبية

اضغط زر الأغنية التجريبية لسماع أغنية تجريبية. اضغط هذا الزر مرة أخرى لسماع أغنية تجريبية مختلفة. اضغط زر الإيقاف لإيقاف الأغنية التجريبية.

خاصية التسجيل

اضغط زر التسجيل وأعزف لهاً باستخدام لوحة المفاتيح. اضغط زر التشغيل لسماع اللحن المسجل (حتى 50 نغمة). اضغط أي زر آخر لسماع اللحن المسجل.

زر الإيقاف

اضغط زر الإيقاف لإيقاف أي وظيفة واستئناف العزف المعتاد.

زر الإدامة

اضغط زر الإدامة لسماع تأثير صت مفتاح متأخر عند عزف اللحن.

زر الاهتزاز

اضغط زر الاهتزاز لسماع تأثير اهتزاز عند عزف اللحن.

زر المؤثرات الصوتية

اضغط زر المؤثرات الصوتية لسماع مؤثرات صوتية مجنونة.

أزرار التحكم في حجم الصوت

انقر زر الحجم الأيمن لزيادة الحجم. انقر زر الحجم الأيسر لتقليل الحجم.

أزرار التحكم في الإيقاع

اضغط زر الإيقاع الأيمن لإبطاء وتيرة الإيقاع. اضغط زر الإيقاع الأيسر لتسريع وتيرة الإيقاع. اضغط زر الإيقاف لإيقاف الإيقاع.

تنبيه

• استخدم أرضية مستوية وغير منزلقة في منطقة آمنة من المخاطر، أو العوائق، أو الأغراض المهمشة، إلخ.

• لا تستخدم المنتج في أماكن خطيرة، مثل المناحدرات أو الشوارع أو بالقرب من السلم أو الخنادق أو المسطحات المائية.

• افحص المنتج بانتظام للتحقق من وجود ثنيات وعلامات أخرى تدل على التآكل يجعل المنتج غير آمن.